

PawHut

INfe002V01_GL

5664-0086_5664-1098_5664-1099

Fahrradanhänger Aufbauanleitung



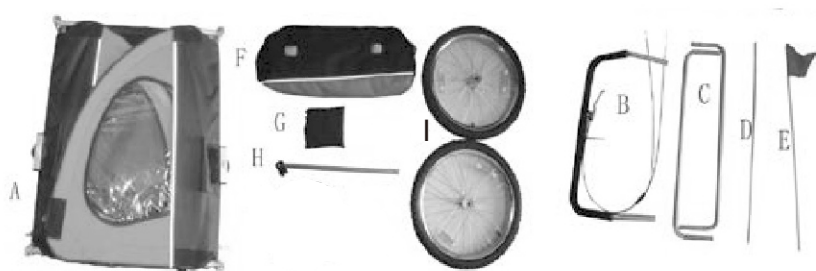
IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf unseres SAMAX Fahrradanhängers!
Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen dieses Handbuch vor dem Erstgebrauch aufmerksam zu lesen und gut aufzubewahren.

Schritt 1

Inhalt des Pakets / Lieferumfang:

- **A** Kinderanhänger (zusammengefaltet)
- **B** Schiebebügel
- **C** Seitenteile (2 Stück)
- **D** Achse
- **E** Sicherheitsfahne
- **F** Überzug
- **G** Montageset
- **H** Querträger
- **I** Hinterräder 20 Zoll



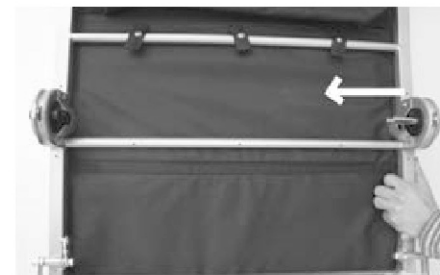
Schritt 2:

Drehen Sie den noch zusammengefalteten Anhänger so, dass die Deichsel (Metallarm) oben liegt. Ziehen Sie seitlich den Sicherungsbügel vom Metallstift ab und entfernen Sie den Stift. Klappen Sie die Deichsel nach vorne und schieben Sie den Metallstift durch die Deichsel und die Deichselhalterung. Befestigen Sie diese mit dem Sicherungsbügel, indem Sie diesen wieder schließen.



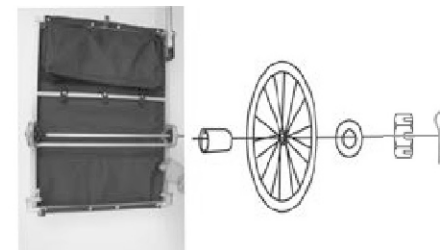
Schritt 3

Um die Räder zu befestigen, schieben Sie die Achse durch die Vorrichtungen an der Unterseite des Anhängers.



Schritt 4

Setzen Sie die verschiedenen Einzelteile mit der Achse zusammen. Stecken Sie zuletzt die Sicherheitsplinte durch die Löcher am Ende der Achse und um die Mutter.



Schritt 5

Das fertig aufgebaute Rad muss wie in der Abbildung aussehen.



Schritt 6

Klappen Sie nun die Seitenteile des Anhängers nach oben.



Schritt 7

Befestigen Sie die die Kunststoffhalterungen und ziehen Sie diese mit dem beiliegendem Werkzeug fest.



Schritt 8

Schieben Sie nun den Querträger (die Mittelstange) durch die dafür vorgesehene Öffnung an der oberen Seite des Kindersitzes.



Schritt 9

Befestigen Sie auf beiden Seiten des Anhängers die zwei Seitenteile für die Lenkstange mit den Sicherheitsverschlüssen.



Schritt 10

Nun können Sie die Abdeckung über den aufgebauten Fahrradanhänger ziehen.



Schritt 11

Befestigen Sie nun die zwei Seitenteile an den Seiten des Fahrradanhängers.



Schritt 12

Befestigen Sie nun die Kupplung an Ihrem Fahrrad.



Schritt 13

Sichern Sie den an der Kupplung befestigten Fahrradanhänger mit dem Sicherheitsbügel.



Schritt 14

Befestigen Sie ebenfalls das Sicherheitsband.



Schritt 15

Stecken Sie nun den Handlauf in die bereits befestigten Seitenteile an der Rückseite des Joggers.



Aufbau des Bremssystems

Schritt 16

Originalzustand (nach dem Entpacken des Anhängers).



Schritt 17

Lösen Sie die Mutter.



Schritt 18

Nehmen Sie die Mutter und das Bremsteil ab.



Schritt 19

Justieren Sie das Bremsteil so, dass es der Bremsseilaufnahme entgegengesetzt steht.



Schritt 20

Befestigen Sie das Bremsteil mit der Mutter.



Schritt 21

Ziehen Sie die Mutter mit dem mitgelieferten Werkzeug fest.



Schritt 22

Fügen Sie das Bremsseil in das dafür vorgesehene Loch ein.



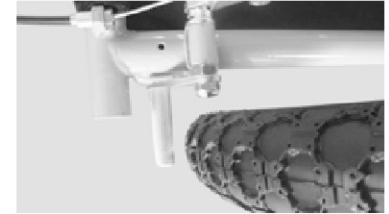
Schritt 23

Lösen Sie die Mutter und führen Sie das Bremsseil in den Bolzen ein.



Schritt 24

Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zwischen der Bremse und dem Rad nur ca. 3 mm ist.



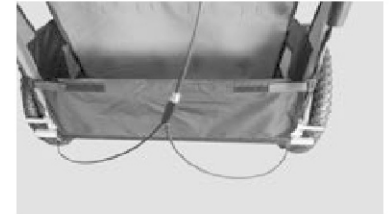
Schritt 25

Drücken Sie die Handbremse und Verriegelung gleichzeitig herunter. Prüfen Sie, ob die Bremse den Reifen auf beiden Seiten mit gleichmäßigem Druck berührt. Sollte das nicht der Fall ein, prüfen Sie bitte Schritt 23 und versuchen es erneut.



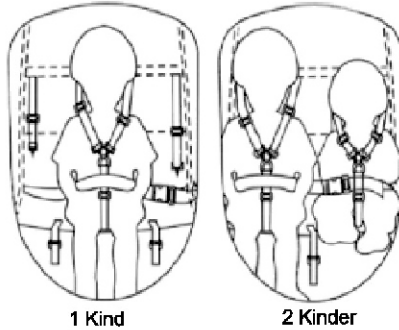
Schritt 26

Zum gleichzeitigen Einstellen beider Bremsen justieren Sie die Spannung durch Drehen des Stellrädchens an der Oberseite der Weiche.



ACHTUNG!

Passen Sie die Schultergurte an die Körpergröße des Kindes an. Beulen oder Knicke im Gurt in der Nähe des Nackens des Kindes können zu ernsthaften Verletzungen führen. Vermeiden Sie, die Gurte zu nah am Nacken des Kindes zu befestigen.



Angurten eines Kindes

1. Ziehen Sie den Schultergurt aus den Mittelteilen des Sitzes.
2. Setzen Sie das Kind in die Mitte des Sitzes.
3. Ziehen Sie die Schultergurte herunter und befestigen Sie diese an dem Gurt zwischen den Beinen.
4. Zuletzt schließen Sie den Beckengurt über dem Bauch des Kindes.

Angurten von zwei Kindern

1. Ziehen Sie die Schultergurte aus den Ecken und der Mitte beider Sitze.
2. Setzen Sie beide Kinder jeweils mittig auf ihren Sitz.
3. Ziehen Sie die Schultergurte herunter und befestigen Sie diese an den Gurten zwischen den Beinen der Kinder.
4. Zuletzt schließen Sie den Beckengurt über dem Bauch der Kinder.

! BEACHTEN SIE UNBEDINGT DIE SICHERHEITSHINWEISE !

1. Maximale Gesamtlast inkl. Kindern und Zuladung im Stauraum: 40 kg
2. Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Anhänger vor!
3. Bringen Sie keine zusätzlichen Ladungen an der Anhängerkupplung an!
4. Zulässige Höchstgeschwindigkeit des Anhängers: 16 km/h
5. Benutzen Sie den Anhänger nicht auf steinigem oder anderweitig gefährlichen Straßen.
6. Lassen Sie niemals Kinder unbeaufsichtigt im Anhänger zurück.
7. Der Fahrer muss mindestens 16 Jahre alt sein und über eine gute körperliche Verfassung verfügen.
8. Sowohl der Fahrer als auch die Kinder sollten einen TÜV-geprüften Helm tragen.
9. Der Anhänger bietet eine Maximalkapazität für 2 Kinder, diese dürfen nicht älter als 7 Jahre sein.
10. Bitte montieren und benutzen Sie den Anhänger unter exakter Einhaltung dieser Benutzer- und Sicherheitshinweise.
11. Parken Sie den Anhänger nie in der Nähe eines Straßengrabens oder an einer befahrenen Straße.
12. Überprüfen Sie bitte vor jeder Fahrt den Reifenluftdruck.
13. Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Fahrrad in einem technisch einwandfreien Zustand befindet.
14. Achten Sie auf die Funktionstüchtigkeit der dazugehörigen Verbindung zur Kupplung.
15. Fahren Sie im Straßenverkehr bitte stets vorsichtig. Besondere Vorsicht ist beim Fahren von Kurven sowie bei Steigungen und Gefällen geboten.
16. Wir empfehlen Ihnen die zusätzliche Verwendung von Rückspiegeln, so behalten Sie den Anhänger und den Verkehr besser im Auge.
17. Das Kabinendach sollte stets geschlossen sein, um die Sicherheit der Kinder zu gewährleisten.
18. Überprüfen Sie stets, ob alle Teile des Anhängers richtig und fest angeschlossen sind.
19. Benutzen Sie nur gepflegte Fahrräder und Anhänger!
20. Benutzen Sie ein Fahrrad, welches sich in einwandfreiem technischen Zustand befindet und über gute Bremsen verfügt. Ein regelmäßiger Sicherheitscheck Ihres Fahrrads ist unabdingbar.
21. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Sonne stehen. Die sich im Anhänger aufstauende Hitze kann zu schwerwiegenden Schäden führen. Öffnen und schließen Sie das Vinylverdeck je nach Temperatur und Witterungsbedingungen.

Pflegehinweise

Ihr SAMAX Fahrradanhänger wird aus strapazierfähigem, langlebigem Polyester gefertigt. Der Stoff ist bezüglich Wasserundurchlässigkeit oberflächenbeschichtet. So kann der Stoff ganz einfach mit einer milden Seife oder anderen milden Reinigungsmitteln und warmem Wasser gesäubert werden. Um hartnäckige Flecken zu entfernen, benutzen Sie bitte eine Bürste mit Nylon-Borsten. Wenn Ihr Anhänger nicht in Gebrauch ist, lagern Sie ihn an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Lassen Sie den Anhänger vor der Einlagerung vollständig trocknen, um Schimmelbildung zu vermeiden. Der Polyesterstoff kann ausbleichen, vor allem wenn dieser direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird. Um die Lebensdauer Ihres Stoffbezugs, wie auch der Anhängerkupplung und der übrigen Komponenten, zu verlängern, raten wir Ihnen, den Anhänger nicht an einem Ort zu lagern, an dem er direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Verwenden Sie bitte keine Bleiche zur Reinigung des Anhängers, da dies den Stoff beschädigen würde. Das Stoffgewebe ist ein essentieller Teil der Anhängerstruktur und dient als eine Art Schutz für Ihre Kinder. Ersetzen Sie unverzüglich gerissene, abgenutzte oder anderweitig beschädigte Stellen im Stoffbezug oder kontaktieren Sie bitte den Händler.

Beladen Ihres Anhängers

Achten Sie darauf, dass Sie den Anhänger nicht überladen. Die maximale Zuladung für Kinder oder Lasten beträgt ca. 21 kg. Wenn Sie Kinder oder anderweitige Ladungen im Anhänger verstauen, achten Sie bitte darauf, die Zuladung in der Mitte oder vorne in Richtung der Achse anzubringen. Beladen Sie den Anhänger so niedrig wie möglich und stellen Sie sicher, dass sich die Gegenstände nicht hin und her bewegen können. Ungesicherte oder schwere Gegenstände können die Passagiere im Falle eines abrupten Stopps oder im Falle des Umkippen des Anhängers verletzen.

Anfahren und Anhalten mit dem Anhänger

Ein Fahrrad, welches einen Anhänger zieht, fährt - durch das zusätzliche Gewicht des Anhängers - verzögert an. Auch der Bremsweg verzögert sich dementsprechend. Außerdem müssen Sie beachten, dass das Fahrrad mit angekuppeltem Anhänger viel länger ist und somit auch mehr Zeit zum Überqueren von Straßen und Wegen benötigt. Das Gespann aus Fahrrad und Anhänger ist schwerer und weniger reaktionsfreudig (im Vergleich zur Einzelnutzung). Daher müssen Sie vorausschauend Anfahren, Anhalten und Wenden. Beachten Sie, dass der Anhänger ausschert. Denken Sie an diesen Differenzradius beim Wenden, beim Überholen von Fußgängern oder beim Annähern an Hindernisse (wie beispielsweise bei Pfosten auf Radwegen). Wir empfehlen Ihnen, einige Zeit mit dem beladenen Anhänger alle diese Vorgänge auf einer wenig frequentierten Straße oder Fläche in Ruhe zu testen, um sich an die Fahr- und Verhaltensweise des Anhängers zu gewöhnen.

Verhindern des Umkippen des Anhängers

Genauso wie Auto- und Motorradanhänger können auch Fahrradanhänger umkippen. Ziehen Sie den Anhänger nicht über die Bordsteinkante, fahren Sie in keine Schlaglöcher, anders beschaffene Einkerbungen oder über andere Hindernisse. Weisen Sie die Kinder an, innerhalb des Anhängers nicht zu hüpfen, zu schaukeln und sich nicht auf eine Seite zu lehnen, da dies zu einer ungünstigen Gewichtsverlagerung führen kann. Biegen Sie nicht zu schnell ab und fahren Sie nur langsam bergab. Fahren Sie stets vorsichtig und langsam, da sich der Anhänger nicht wie ein Fahrrad in die Kurve lehnen kann! Fahren Sie generell nie schneller als 16 km/h! So können Sie jederzeit auf die Straßengegebenheiten und den Straßenverkehr reagieren.

ACHTUNG!

Der Anhänger kann umkippen und schwere Verletzungen des Radfahrers wie auch der Passagiere verursachen, auch der Anhänger selbst wird durch ein Umkippen beschädigt.

Vermeiden Sie Ursachen, welche ein Umkippen des Anhängers begünstigen:

- hüpfende, schaukelnde oder sich auf eine Seite lehrende Kinder
- das Fahren in Schlaglöcher, über Bordsteinkanten oder andere Unebenheiten des Straßenbelags
- zu schnelles Befahren von Kurven sowie zu rasches Wenden
- plötzliches Ausschwenken
- unsachgemäße Installation der Räder
- nicht vorschriftsgemäße Befüllung der Reifen

ACHTUNG!

Fahren Sie nie mit Kopfhörern, Radio oder anderen ablenkenden Gegenständen, auch bei der Verwendung als Jogger sollten Sie dies unterlassen! Sie müssen stets den Sie umgebenden Verkehr hören und sich auf das Radfahren konzentrieren können.

Keine Verwendung mit motorisierten Fahrzeugen!

Dieser Anhänger ist nur zur Verwendung mit durch Muskelkraft angetriebenen Fahrrädern geeignet! Ziehen Sie diesen Anhänger niemals mit einem motorisierten Fahrzeug, da die erhöhte Beschleunigung und die zu hohe Fahrgeschwindigkeit den Anhänger beschädigen kann oder auch zum Umkippen des Hängers führen kann.

Tragen Sie einen Helm!

Zahlreiche Studien belegen:

- Kopfverletzungen sind die häufigste Todesursache bei Fahrradunfällen
- Fahrradhelme beugen schlimmen Kopfverletzungen vor und verringern deren Häufigkeit
- Für Ihre Sicherheit ist es erforderlich, dass sowohl der Fahrradfahrer als auch die Insassen des Fahrradanhängers IMMER einen Helm tragen. Machen Sie keine Ausnahmen von dieser Regel!

Vermeiden Sie viel Verkehr

Wir empfehlen Ihnen, bei viel Verkehr den Fahrradanhänger nicht zu benutzen. Wenn Sie dennoch im Verkehr fahren müssen, ziehen Sie nicht Ihren Anhänger auf Autobahnen, belebten Straßen oder auf Straßen, die für Kinder unsicher sind. Gehen Sie niemals davon aus, dass Sie die Vorfahrt erhalten, auch wenn Ihnen dies zusteht. Die Sicherheit Ihres Kindes sollte keinem Autofahrer anvertraut werden, dessen Aufmerksamkeit oder Rücksicht für Radfahrer nicht vorhanden ist. Vorsicht beim Ziehen des Anhängers auf Radwegen, vor allem bei Kreuzungen.

Fahren Sie auf sauberen, gepflasterten Wegen

Der Fahrradanhänger ist nicht für Fahrten ins Gelände bestimmt, das Fahren mit einem Kind / zwei Kindern im Anhänger kann extrem gefährlich sein. Stöße oder Unregelmäßigkeiten können dazu führen, dass der Anhänger umkippt und schwere Verletzungen des Fahrers oder der Kinder verursacht und den Anhänger beschädigt. Überqueren Sie Eisenbahnschienen, Bordsteinausschnitte oder Straßenrillen immer im 90°-Winkel. Paralleles Befahren dieser Hindernisse kann zum Sturz führen.

Fahren bei rutschigen Verhältnissen

Besonders bei nassen, regnerischen oder frierenden Bedingungen müssen Sie vorsichtig sein. Ihre Fähigkeit den Anhänger zu kontrollieren und zu stoppen ist stark beeinträchtigt. Bei nassen Bedingungen stellen Sie sicher, dass die Felgen und Bremsbeläge frei von Wasser sind. Vermeiden Sie starke Bremsungen, diese können zu gefährlichem Rutschen führen. Fahren Sie langsam und lassen Sie einen größeren Sicherheitspletraum beim Anfahren, Bremsen und Wenden. Fahren Sie nicht auf Flächen, wo Sand, Kies, Eis, Öl oder andere rutschige Stoffe sind. Wenn Sie jedoch diese Flächen befahren müssen, schieben Sie das Fahrrad mit dem Anhänger.

Überprüfen Sie die Anhängerkupplung

Verbinden Sie die Anhängerkupplung fest mit dem Rahmen des Rads und überprüfen Sie dieses Anschlussstück vor jeder Fahrt.

Benutzen Sie die Fahne

Benutzen Sie immer die mitgelieferte Sicherheitsfahne— dies ist ein essentielles Sicherheitselement! Die sich bewegende Fahne hilft Ihnen dabei, von anderen Verkehrsteilnehmern besser gesehen zu werden.

Schützen Sie Ihr Kind

Wenn Sie ein Kind transportieren, benutzen Sie immer die Schultergurte und den Beckengurt. Denken Sie daran, dass das Kind während der Fahrt immer einen Helm trägt. Schließen Sie immer alle Sicherheitsgurte der Kinder. Für optimale Sicherheit und Stabilität des Vehikels setzen Sie das Kind (sofern nur ein Kind mitfährt) in die Mitte des Anhängers. Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Gurte des Kindes, vor allem bei schlafenden Kindern. Achten Sie darauf, dass die Kinder die Hände nicht in die Speichen stecken können.

Beachten Sie die Straßenverkehrsordnung

Fahrräder sind Fahrzeuge und müssen sich somit an alle gültigen Verkehrsregeln halten. Zeigen Sie Abbiegevorgänge und Anhalten immer an. Fahren Sie immer mit beiden Händen am Lenker. Achten Sie auf potentielle Gefahren und fahren Sie vorausschauend. Achten Sie auf parkende Autos, diese könnten plötzlich in den Verkehr einscheren oder Türen könnten sich unvorhergesehen öffnen. Missachten Sie niemals eine rote Ampel oder Stoppschilder und fahren sie nicht in die falsche Richtung bzw. auf der falschen Straßenseite. Informieren Sie sich über die geltenden Regeln der Straßenverkehrsordnung, wenn Sie damit nicht vertraut sind, z.B. bei einer Polizeiinspektion.

/ Bike trailer

Assembly instruction



Thank you very much for buying this SAMAX bike trailer!
 We recommend you to read this manual carefully before using the trailer for the first time due to safety reasons!

Step 1

Scope of Delivery:

- **A** Bike Trailer (folded)
- **B** Hand rail
- **C** Side bump (2x)
- **D** Axle
- **E** Safety flag
- **F** Cover
- **G** Mounting kit
- **H** Middle connector pole
- **I** Back wheels 20 inch



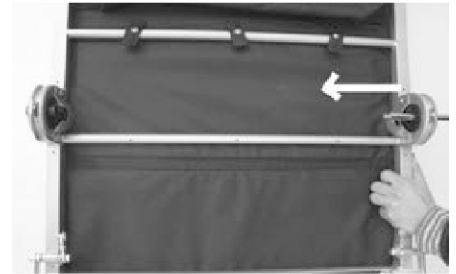
Step 2

First the towing bar needs to be turned up, so turn the folded bike trailer in this way. Remove the securing clip from the peg so that it can be detached. Fold the towing bar forward and push the peg through the towing bar and its support. Connect the securing clip by closing it.



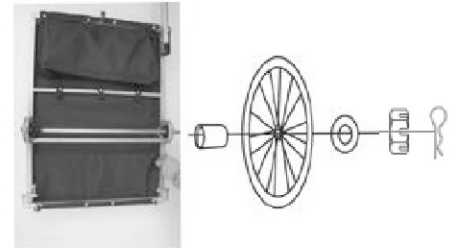
Step 3

To attach the wheels, slide the axle through the fixtures on the bottom of the trailer.



Step 4

Assemble the various parts with the axis. Finally, insert the safety splint through the holes at the end of the axle and around the screw nut.



Step 5

The finished wheel must look as in the illustration.



Step 6

Now fold the sides of the trailer upwards.



Step 7

Tighten the plastic attachments using the enclosed tool.



Step 8

Now slide the middle connector pole (the middle bar) through the opening provided on the upper side of the child seat.



Step 9

Attach the two side parts for the steering rod with the safety locks on each side of the trailer.



Step 10

Now you can pull the cover over the mounted bike trailer.



Step 11

Now attach the two side parts on each side of the bicycle trailer.



Step 12

Now attach the coupling to your bike.



Step 13

Secure the bicycle trailer attached to the coupling with the safety strap.



Step 14

Also attach the safety belt.



Step 15

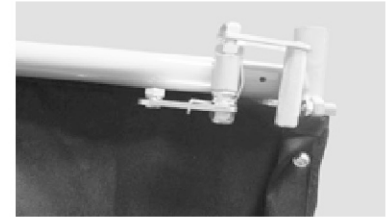
Now insert the handrail into the already fixed side parts at the back of the jogger.



Construction of the braking system

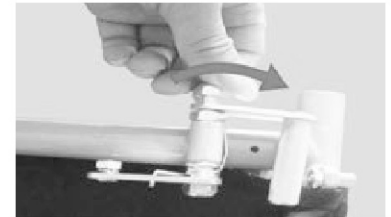
Step 16

Original condition (after unpacking the trailer).



Step 17

Loosen the screw nut.



Step 18

Remove the screw nut and the brake part.



Step 19

Adjust the brake part again. It has to be opposite the brake cable mount.



Step 20

Tighten the brake part with the screw nut.



Step 21

Tighten the screw nut using the supplied tool.



Step 22

Insert the brake cable into the hole provided for its purpose.



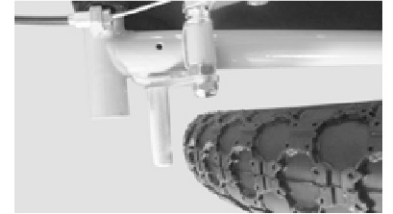
Step 23

Loosen the screw nut and insert the brake cable into the bolt.



Schritt 24

Make sure the distance between the brake and the wheel is not more than 3 mm.



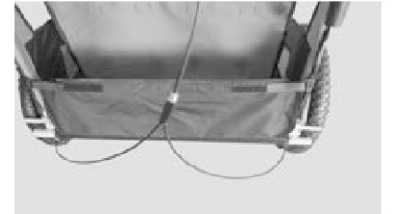
Schritt 25

Press down the handbrake and interlock simultaneously. Check whether the brake touches the tire on both sides with even pressure. If not, please go back to step 23 and try again.



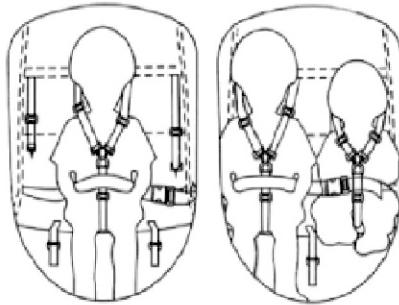
Schritt 26

To adjust both brakes at the same time, adjust the tension by turning the adjustment wheel on top of the split.



Attention!

Adjust the shoulder belts according to the size of your child. Bumps or kinks in the belt close to the neck could lead to severe injuries. Avoid fixing the belts too close to the child's neck.



1 Child

2 Children

Buckling up one child

1. Pull the shoulder belts out of the middle of the seat.
2. Place the kid in the middle of the seat.
3. Pull the shoulder belts down and attach them to the belt between the legs.
4. Close the lap belt over the kid's stomach.

Buckling up two children

1. Pull the shoulder belts out of the middle and the sides of the seat.
2. Place the kids in center of their seats.
3. Pull the shoulder belts down and attach them to the belts between the legs.
4. Close the lap belt over the kids' stomach.

I PLEASE OBSERVE THE SAFETY INSTRUCTIONS !

1. Admissible total weight incl. children und storage behind the seat: 40 kg
2. Do not change the trailer in any way!
3. Do not add any additional loads to the connector!
4. Speed limit: 16 km/h
5. Do not use this trailer on stony or otherwise dangerous roads.
6. Never leave children unattended inside the trailer.
7. The driver has to be at least 16 years old and possess a sufficient constitution.
8. The driver and the children have to wear TÜV certified helmets.
9. The trailer can carry up to two children, not more, they should not be older than 7 years.
10. Please use and assemble this trailer exactly as described in this instruction.
11. Do not park this trailer close to a roadside ditch or a busy road.
12. Check tire pressure before each use.
13. Make sure that your bike is in perfect condition.
14. Make sure to verify the operational reliability of the connector and its attachments.
15. Always be cautious in traffic. Especially when taking turns and inclining and declining roads.
16. Use a driving mirror for your bike so that you may better observe the trailer as well as the traffic.
17. Always keep the trailer closed protect the children.
18. Always re-check all parts of the trailer to make sure they are tight and secure.
19. Only use looked after bikes and trailers!
20. Only use a bike that is in perfect condition and possesses good brakes. Regularly checking your bike for security is indispensable.
21. Never leave children unattended inside the trailer in the sun. Accumulating heat may cause profound damages. Open and close the cover according to the temperature and weather conditions.

Care instructions

Your Samax bike trailer is made of tough and durable polyester. The fabric is coated for water impermeability. This way it can be easily cleaned using a mild soap or cleanser and warm water. To get rid of persistent stains use a brush with nylon bristles. Should you not use the trailer store it in a dry and well-ventilated place. Make sure that the trailer is completely dry before putting it in storage to avoid mold. Polyester may lose color, especially when exposed to direct sunlight. To enhance durability, we recommend not to store the trailer, its connector and all components in a place where it can be reached by direct sunlight. Do not use bleach to clean the trailer, this would damage the fabric. The fabric is essential for the trailer and the safety of your kids. Promptly replace ripped, threadbare or otherwise damaged spots.

Loading your trailer

Please take care not to overload your trailer. You can add up to 21 kg (children or other loads) at most. Make sure to place the additional weight in the middle or at the front, close to the axle. Also load as low as possible and make sure that objects cannot move inside the trailer. Unsecured or heavy loads can cause injury to occupants should the trailer be stopped abruptly or topple over.

Starting and stopping with the trailer

Starting a bike that is pulling a trailer is delayed because of the additional weight of the trailer that it pulls. The braking distance is prolonged as well. You also have to consider that your bike and the trailer are much longer than just your bike alone. Therefore you will need more time to cross the street. A bike combined with a trailer is heavier, less reactive and more sluggish compared to just a bike alone. Therefore you have to drive, stop and turn cautiously. Consider that the trailer veers to the sides. Keep this in mind when turning, overtaking pedestrians or when closing in on obstacles (like posts). We recommend that you try driving the loaded trailer in a less frequented area so that you can get used to its handling.

Avoiding to tip over the trailer

Just as a car or motorbike trailer your bike trailer can tip over as well. Do not pull the trailer over curbs, do not drive into road holes or other indentations or over any obstacles. Tell your kids not to jump, sway or lean to one side inside the trailer. This would lead to an unfavourable weight distribution. Do not turn too fast and go downhill slowly. Always drive carefully and slowly because the trailer cannot lean into a curve like a bike! Never go over 16 km/h! This way you will always have time to react to traffic and circumstances.

Attention!

The trailer can tip over and cause serious injuries to the cyclist as well as to the passengers, the trailer itself can be damaged too.

Avoid causes that may promote tipping the trailer:

- children that jump, sway or lean towards one side inside the trailer
- driving into road holes, over curbs or other indentations of the road surface
- driving too fast in bends and turning too fast
- tilting suddenly
- improper installation or filling of the wheels

Attention!

Do not use headphones, radio or anything that might divert attention when using the article as a bike trailer or as a pram! You always need to be able to hear the surrounding traffic and to concentrate on riding your bike.

Not for use with a motorized vehicle!

This trailer can only be used with a bike that is powered by muscular strength! Never pull this trailer with a motorized vehicle. The increased acceleration and speed can cause damage to the trailer or lead to it tipping over.

Wear a helmet!

Numerous studies show:

- Head injuries are the most common cause of death for bike accidents
- Bike helmets prevent serious head injuries and decrease their frequency
- It is imperative for your safety that the cyclist and the passengers ALWAYS wear a helmet. Do not make any exceptions, ever!

Avoid lots of traffic

We recommend that you do not use the bike trailer in case of heavy traffic. If you still need to drive in traffic, do not pull your trailer on highways, busy streets or on roads that are unsafe for children. Never assume that you will be given the right of way, even if you are entitled to it. The safety of your child should not be entrusted to a driver who has no attention or consideration for cyclists. Caution when pulling the trailer on cycle paths, especially at crossroads.

Drive on clean, paved surfaces

The bicycle trailer is not designed for riding offroad, driving with one child / two children in the trailer can be extremely dangerous. Impacts or irregularities can cause the trailer to tip over and cause serious injury to the driver or children and damage the trailer. Always cross railroad tracks, kerbstones, or roadways at a 90° angle. Riding parallel or at acute angles to such obstacles can cause a crash.

Driving in slippery conditions

In wet, rainy or freezing conditions, you have to be extra careful. Your ability to control and stop the trailer is severely impaired. In wet conditions, make sure that the rims and brake pads are free of water. Avoid strong braking, which can lead to dangerous slipping. Drive slowly and leave a larger safety margin when starting, braking and turning. Do not drive on surfaces where sand, gravel, ice, oil or other slippery materials are. However, if you are driving on these surfaces, push the bicycle and trailer.

Driving on curbs, stairs and escalators

Never pull the trailer over curbs, always get off the bike and slowly pull the trailer over the curb. If you need to cross stairs, avoid loss of control of bike and trailer. Separate the trailer from the bike and push or pull both carefully, separately and one after the other, up or down the stairs. Never take your bike or the trailer with you on stairs.

Driving with pets

The bike trailer is not intended for pets. However, cats or small animals can be cautiously fastened and transported safely in a transport box. A calm dog can be transported in the floor space. For comfort, provide a soft support. Always use the cover and secure your dog in the trailer that he can not jump out. Do not exceed the complete weight of 40 kilograms incl. children, pets and storage behind the seat. Do not put an excited dog in the trailer, as he can try to jump out or the trailer can tip over, which can cause a serious accident.

Avoid night drives

Plan your trips so that you do not have to use the bike trailer at night. Because the vehicle is long and heavy, you will not be able to respond quickly to difficult hazards. Drivers can see the longer vehicle badly and thus do not react in time. If you have to drive at night, wear bright, reflective clothing. Use a bright headlamp and a red, flashing taillight on your bike. Never drive without reflectors and replace defective or missing reflectors immediately.

Always use the cover

Attach the cover to protect your child from flying objects when you pull the trailer. Never leave a child unsupervised in direct sunlight as the heat builds up in the trailer and can cause serious damage. Open or close the vinyl cover according to the weather condition. Check regularly to make sure your children are doing well.

Cool weather use

If it is colder than minus 15° outside, you may be comfortable without heavy clothing because the pedaling effort keeps you warm. In general, you should not use the bicycle trailer with a child at such extreme temperatures, due to the health and safety of your child! However, if you need to use the trailer at these low temperatures, make sure that your child is dressed warmly enough, since it is inactive in the cabin and gets cold much faster than the driver.

Proper wheels and tires are essential

Use only manufacturer's tires, keep them in proper condition. Fill the tires to 2 - 3.5 bar and check the pressure before each use. Do not use high-pressure tires because the trailer can bounce and is prone to tipping over much faster. We only recommend tires with a road profile. For stability, the arched wheels must be placed on the outside of the trailer (a wider track is provided with tires near the outer frame).

Check the connector

Tightly attach the connector to the frame and check this connection before every ride.

Use the safety flag

Always use the safety flag – this is an essential part of security! The moving flag also helps other traffic participants to see you in good time.

Protect your child

If you have any children as passengers always use the shoulder and lap belts and make sure that the kids are wearing a helmet. Always close all the belts before driving. Should there be only one child accompanying you make sure that she or he is placed in the middle of the seat to guarantee the best safety and stability of the trailer. Occasionally check the belts, especially if the kids are sleeping. Make sure that the kids cannot put their hands into the spokes.

Observe the road traffic regulations

Bikes are vehicles and therefore have to adhere to all traffic regulations. Always indicate turning and stopping. Always keep both of your hands on the handle when driving. Take care of potential hazards and drive cautiously. Make sure that you recognize parking cars as they may suddenly pull out into traffic or open their doors unexpectedly. Never ignore a red traffic light or a stop sign and never pick the wrong direction of traffic or the wrong side of the street. Should you not be familiar with the applicable regulations make sure that you inform yourself about them beforehand.

/ Remorque à vélo

Notice de montage



Nous vous remercions d'avoir choisi notre remorque.
Lisez cette instruction d'emploi soigneusement avant l'usage.

Étape 1

Contenu de la livraison :

- **A** Remorque pour enfants (pliée)
- **B** Poignée de poussée
- **C** Protection des roues arrière (2x)
- **D** Axe
- **E** Drapeau de sécurité
- **F** Capot
- **G** Set de montage
- **H** Barre transversale
- **I** Roues arrière 20 pouces



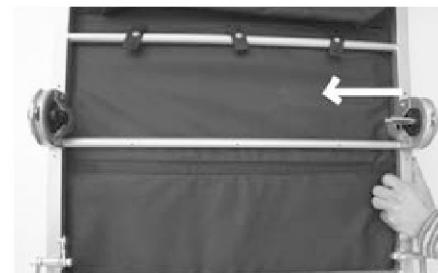
Étape 2

Tournez la remorque toujours pliée pour que la barre d'attelage (bras métallique) soit en haut. Enlevez l'étrier de sécurité de la broche métallique sur le côté et retirez la broche. Rabattez la barre d'attelage vers l'avant et poussez la broche métallique à travers la barre d'attelage et le support d'attelage. Fixez-les avec l'étrier de sécurité en le fermant à nouveau.



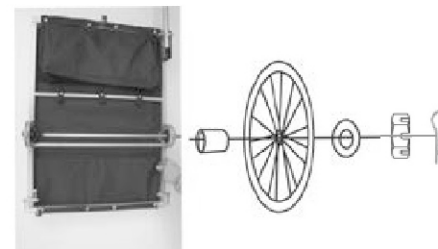
Étape 3

Pour fixer les roues, glissez l'axe à travers les ouvertures prévues au bas de la remorque.



Étape 4

Assemblez les différentes pièces avec l'axe. Enfin, insérez les goupilles de sécurité dans les trous à la fin de l'axe et fixez-les autour de l'écrou.



Étape 5

La roue entièrement montée doit être comme dans l'illustration.



Étape 6

Pliez les parties latérales de la remorque vers le haut.



Étape 7

Serrez les supports en plastique à l'aide des outils fournis.



Étape 8

Maintenant, glissez la barre transversale (barre du milieu) à travers l'ouverture prévue sur le côté supérieur du siège enfant.



Étape 9

Fixez les deux parties latérales pour la poignée de poussée avec les verrous de sécurité à chaque côté de la remorque.



Étape 10

Tirez le capot sur la remorque montée.



Étape 11

Fixez les deux protections latérales des roues arrière.



Étape 12

Attachez l'attelage à votre vélo.



Étape 13

Fixez la remorque attachée à l'attelage avec le clip de sécurité.



Étape 14

Fixez également la sangle de sécurité.



Étape 15

Insérez la poignée de poussée dans les parties latérales déjà fixées à l'arrière de la remorque.



La construction du système de freinage

Étape 16

État original (après le déballage de la remorque)



Étape 17

Dévissez l'écrou.



Étape 18

Retirez l'écrou et la partie de frein.



Étape 19

Réglez la pièce de frein de sorte qu'elle soit opposée à la partie de fixation du câble de frein.



Étape 20

Fixez la partie de frein avec l'écrou.



Étape 21

Serrez l'écrou à l'aide des outils fournis.



Étape 22

Insérez le câble de frein dans le trou prévu.



Étape 23

Desserrez l'écrou et insérez le câble de frein dans le boulon.



Étape 24

Assurez-vous que la distance entre le frein et la roue ne soit que d'environ 3 mm.



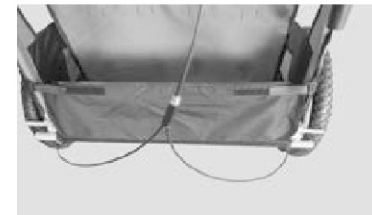
Étape 25

Poussez simultanément le frein à main et le dispositif de verrouillage vers le bas. Vérifiez si le frein touche le pneu des deux côtés avec la même pression. Si ce n'est pas le cas, vérifiez l'étape 23 et réessayez.



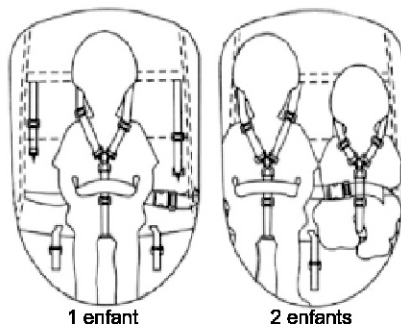
Étape 26

Pour régler les deux freins en même temps, ajustez la tension en tournant la petite roue sur le haut de la séparation du câble de frein.



Attention!

Ajustez les bretelles à la taille du corps de l'enfant. Des bosses ou des plis dans la ceinture près de la nuque de l'enfant peuvent entraîner des blessures graves. Évitez de fixer les bretelles trop près de la nuque de l'enfant.



Attacher la ceinture à un enfant :

1. Tirez la bretelle de la partie centrale du siège.
2. Placez l'enfant dans le milieu du siège.
3. Tirez les bretelles vers le bas et attachez-les à la ceinture entre les jambes.
4. Fermez la ceinture abdominale au-dessus du ventre de l'enfant.

Attacher la ceinture à deux enfants :

1. Tirez les bretelles des coins et du milieu des deux sièges.
2. Placez les deux enfants dans le milieu de leur siège.
3. Tirez les bretelles vers le bas et attachez-les aux ceintures entre les jambes des enfants.
4. Fermez la ceinture abdominale au-dessus des ventres des enfants.

! VEUILLEZ PRENDRE NOTE DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES !

1. Charge maximale y compris enfants et bagages: 40 kilos.
2. Ne faites pas des modifications techniques à la remorque.
3. N'ajoutez pas de charge supplémentaire à l'attelage de remorque.
4. Vitesse maximale autorisée pour la remorque : 16 km/h.
5. N'utilisez pas la remorque sur des routes pierreuses ou dangereuses.
6. Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans la remorque.
7. Le conducteur doit être âgé d'au moins 16 ans et avoir une bonne condition physique.
8. Le conducteur et les enfants devraient porter un casque certifié TÜV.
9. La remorque offre une capacité maximale de 2 enfants, ceux-ci ne peuvent pas avoir plus de 7 ans.
10. Veuillez monter et utiliser la remorque en respectant strictement ces consignes d'utilisation et de sécurité.
11. Ne la placez jamais près d'un fossé ou une route fréquentée.
12. Veuillez vérifier la pression des pneus avant chaque trajet.
13. Assurez-vous que votre vélo est dans un état techniquement parfait.
14. Faites attention à la fonctionnalité de la connexion correspondante à l'embrayage.
15. Veuillez aller toujours attentivement dans la circulation routière, particulièrement en virages ainsi qu'en montée et pentes.
16. Nous vous recommandons d'utiliser des rétroviseurs supplémentaires, afin de garder la remorque et le trafic mieux dans votre œil.
17. La protection doit toujours être fermée pour assurer la sécurité des enfants.
18. Vérifiez toujours que toutes les pièces de la remorque sont correctement et fermement connectées.
19. Utilisez seulement des vélos et des remorques bien entretenus.
20. Utilisez uniquement un vélo qui est dans un état techniquement parfait et a des bons freins. Un contrôle de sécurité régulier de votre vélo est indispensable.
21. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance au soleil. La chaleur accumulée dans la remorque peut être très dangereuse. Ouvrez et fermez la protection selon la température et les conditions météorologiques.

Conseils de soins

Votre remorque à vélo de Samax est fabriquée d'un polyester résistant et durable. Le tissu est revêtu en surface pour l'imperméabilité à l'eau. Par conséquent, vous le pouvez nettoyer facilement avec un savon ou d'autres détergents doux et l'eau chaude. Pour enlever des taches tenaces, utilisez une brosse à poils en nylon. Si votre remorque n'est pas utilisée, rangez-la dans un endroit sec et bien ventilé. Veillez à ce qu'elle soit complètement sèche pour éviter le développement de moisissures. Le tissu peut se faner, surtout s'il est exposé aux rayons directs du soleil. Afin de prolonger la durée de vie de votre remorque, nous vous conseillons de ne la ranger pas dans un endroit exposé directement au soleil. N'utilisez pas de produits blanchissant pour nettoyer la remorque, car cela endommagerait le tissu. Le tissu est une partie essentielle de la remorque et sert à la protection des enfants. Si le tissu est endommagé, veuillez contacter le vendeur.

Charger votre remorque

Veillez à ne pas surcharger la remorque. La charge maximale pour enfants ou chargements est environ 21 kilos. Assurez-vous que la charge est positionnée centralement ou vers l'avant dans la direction de l'axe. Chargez la remorque aussi peu que possible et assurez-vous que la charge ne peut pas se déplacer en va-et-vient. Des objets non sécurisés ou lourds peuvent entraîner des blessures en cas d'arrêt brusque ou de renversement de la remorque.

Démarrer et arrêter avec la remorque

Un vélo qui tire une remorque démarre retardé à cause du poids supplémentaire de la remorque. En outre, la distance de freinage est plus élevée par conséquent. Veuillez noter que le vélo avec une remorque attelée est beaucoup plus long et qu'il faut alors plus de temps pour traverser des routes. En comparaison avec l'utilisation individuelle, les deux combinés sont plus lourds et moins réactifs. C'est pourquoi vous devez conduire en anticipant. Notez que la remorque se déporte plus. Pensez à cette différence de rayon en tournant, dépassant des piétons ou approchant des obstacles (comme les poteaux). Nous vous recommandons d'essayer de conduire la remorque chargée dans une zone moins fréquentée afin que vous puissiez vous habituer à sa manipulation.

Éviter le renversement de la remorque

Comme des plus de remorques à voitures et motocyclettes, les remorques à vélos peuvent également se renverser. Pour cette raison, évitez les bordures de trottoir, nids-de-poule et autres indentations ou obstacles. Dites à vos enfants de ne pas sauter, se balancer ou se pencher vers un côté à l'intérieur de la remorque. Cela entraînerait un déplacement de poids défavorable. Ne tournez pas trop vite et descendez lentement. Allez toujours prudemment et lentement car la remorque ne peut pas se pencher dans les virages comme un vélo! Ne dépassez jamais 16 km/h! De cette façon, vous avez toujours le temps de réagir à la circulation et aux circonstances données.

ATTENTION!

La remorque peut se renverser et occasionner des blessures graves. La remorque elle-même serait endommagée aussi.

Évitez les causes qui favorisent le basculement de la remorque:

- des enfants qui sautent, se balancent ou se penchent vers un côté
- la conduite dans les nids-de-poule, sur les bordures de trottoir ou autres indentations de la surface de la route
- rouler trop vite dans les virages et tourner trop vite
- débordement brusque
- mauvaise installation ou remplissage des roues

ATTENTION!

N'utilisez jamais de casques, de radio ou quelque chose qui pourrait détourner l'attention en roulant. Vous devez toujours être capable d'entendre le trafic environnant et de vous concentrer sur la conduite de votre vélo.

N'utilisez pas avec des véhicules motorisés!

Cette remorque ne peut être utilisée qu'avec un vélo propulsé par la force musculaire! Ne tirez jamais cette remorque avec un véhicule motorisé car l'accélération augmentée et la vitesse trop élevée peuvent endommager la remorque ou l'amener à basculer.

Portez un casque!

De nombreuses études montrent:

- Les blessures à la tête sont la plus fréquente cause de mort aux accidents de vélo
- Les casques de vélo évitent des blessures graves à la tête et diminuent leur fréquence
- Il est essentiel pour votre sécurité de porter TOUJOURS un casque. Ne faites aucune exception!

Vérifiez le connecteur

Connectez solidement l'attelage de remorque avec le cadre du vélo et vérifiez cette connexion avant chaque utilisation.

Utilisez le drapeau

Utilisez toujours le drapeau de sécurité livré – c'est un élément de sécurité essentiel! Le drapeau mobile permet également aux autres participants de la circulation de vous voir en temps utile.

Protégez votre enfant

Si vous avez des enfants en tant que passagers, utilisez toujours les bretelles ainsi que les ceintures ventrales et assurez-vous que les enfants portent un casque. Fermez toujours toutes les ceintures de sécurité. Si un seul enfant vous accompagne, assurez-vous qu'il est placé au milieu du siège pour garantir la meilleure sécurité et stabilité de la remorque. Vérifiez occasionnellement les ceintures, surtout si les enfants dorment. Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas mettre leurs mains dans les rayons.

Respectez le code de la route

Les vélos sont des véhicules et doivent donc observer toutes les règles de circulation. Annoncez toujours les changements de directions et l'arrêt. Gardez toujours les deux mains sur la poignée lorsque vous conduisez. Prenez soin des risques potentiels et conduisez prudemment. Assurez-vous que vous reconnaissez les voitures en stationnement car ils peuvent soudainement sortir dans la circulation ou ouvrir leurs portes de façon inattendue. N'ignorez jamais un feu rouge ou un panneau « Stop » et ne prenez pas la mauvaise direction de la circulation. Si vous ne connaissez pas les règlements applicables, informez-vous au préalable.

Évitez beaucoup de circulation

Nous recommandons de ne pas utiliser la remorque en cas de trafic intense. Si vous avez encore besoin de conduire dans le trafic, n'utilisez pas votre remorque sur les autoroutes, les rues animées ou sur les routes qui ne sont pas sûrs pour les enfants. Ne présumez jamais que vous recevrez le droit de passage, même si vous en avez droit. La sécurité de votre enfant ne doit pas être confiée à un conducteur qui n'a aucune attention ni considération aux cyclistes. Attention lors de la traction de la remorque sur les pistes cyclables, en particulier aux carrefours.

Toujours utilisez la couverture

Fixez la couverture pour protéger votre enfant contre des objets volants lorsque vous tirez la remorque. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance sous la lumière solaire directe, lorsque la chaleur s'accumule dans la remorque et peut causer de graves maux. Ouvrez ou fermez le revêtement en vinyle selon les conditions météorologiques. Vérifiez régulièrement pour vous assurer que vos enfants se portent bien.

Utilisation dans des températures plus froides

S'il plus froid que moins 15 ° à l'extérieur, vous pouvez être confortable sans vêtements lourds, car l'effort de pédalage vous garde au chaud. En général, vous ne devez pas utiliser la remorque avec un enfant dans ces températures extrêmes, en raison de la santé et de la sécurité de votre enfant! Cependant, si vous devez utiliser la remorque à ces températures plus basses, assurez-vous que votre enfant est habillé assez chaud, car il est inactif dans la cabine et se refroidit beaucoup plus vite que le conducteur.

Roues et pneus appropriés sont essentiels

Utilisez uniquement les pneus du fabricant, conservez les en bon état. Remplissez les pneus de 2 à 3,5 bars et vérifiez la pression avant chaque utilisation. N'utilisez pas de pneus haute pression, car la remorque peut rebondir et est susceptible de basculer plus rapidement. Nous recommandons uniquement les pneus avec un profil routier. Pour la stabilité, les roues en arc doivent être placées à l'extérieur de la remorque (une voie plus large est disponible avec les pneus près du cadre extérieur).

/ Rimorchio Bicicletta

Istruzione di montaggio

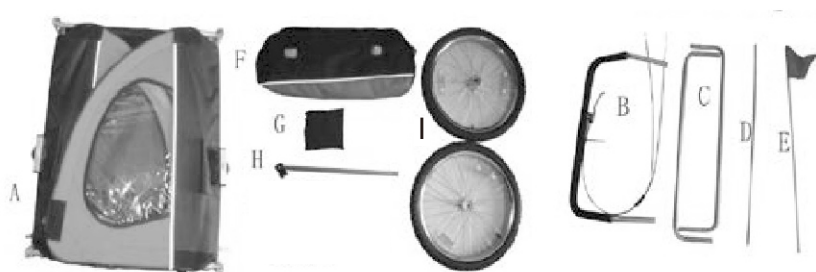


Ci fa molto piacere che ha scelto il nostro prodotto.
Prima dell'utilizzo leggere attentamente le istruzioni d'uso.

Passo 1

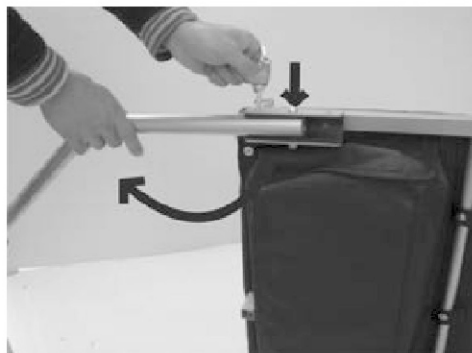
Contenuto del pacco / Volume di consegna:

- **A** Rimorchio (ripiegato)
- **B** Maniglia scorrevole
- **C** Protezioni laterali (2 pezzi)
- **D** Asse
- **E** Bandiera di sicurezza
- **F** Copertura (capotta)
- **G** Set di montaggio
- **H** Barra centrale
- **I** Ruote posteriori 20 pollici



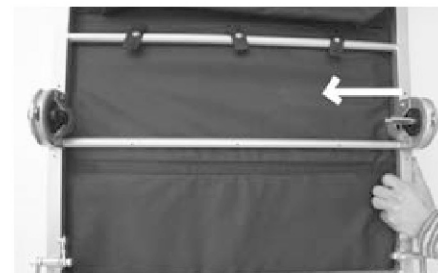
Passo 2

Girare il rimorchio ripiegato, in modo che il timone si trovi verso l'alto. Tirare la staffa di sicurezza dal perno metallico e rimuovere il perno. Ribaltare il timone in avanti e spingere il perno metallico attraverso il timone e il supporto. Dopodiché fissare il timone con la staffa di sicurezza e chiudere.



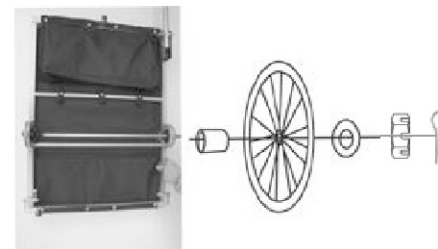
Passo 3

Per fissare le ruote, spingere l'asse attraverso la provvista apertura sul fondo del rimorchio.



Passo 4

Montare insieme i vari componenti con l'asse. Infine inserire la spilla di sicurezza attraverso i fori all'estremità dell'asse e la madre.



Passo 5

La ruota dovrà essere montata come illustrato nelle immagini.



Passo 6

Fissare i supporti in plastica utilizzando gli attrezzi forniti.



Passo 7

Fissare i supporti in plastica utilizzando gli attrezzi forniti.



Passo 8

Spingere l'asta (barra centrale) attraverso l'apertura sul lato superiore del sedile.



Passo 9

Fissare su entrambi i lati del rimorchio le due parti laterali per il manubrio con i dispositivi di sicurezza.



Passo 10

Tirare la copertura (capotta) sul rimorchio montato.



Passo 11

Inserire le protezioni laterali sui lati del rimorchio.



Passo 12

Collegare l'aggancio alla bicicletta.



Passo 13

Fissare l'aggancio collegato con la barra di sicurezza.



Passo 14

Avvolgere la fascia di sicurezza.



Passo 15

Inserire il passamano nei supporti laterali nella parte posteriore del rimorchio.



Montaggio del freno

Passo 16

Stato originale (dopo estrazione del rimorchio dal pacco).



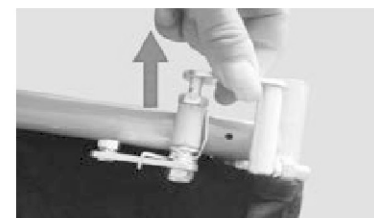
Passo 17

Allentare il dado.



Passo 18

Smontare il dado e il componente del freno.



Passo 19

Regolare il componente del freno, in modo che la parte di fissaggio si trova nella parte opposta.



Passo 20

Fissare il componente del freno con il dado.



Passo 21

Avvitare il dado con l'attrezzo fornito.



Passo 22

Inserire il cavo del freno nell'apposito foro.



Passo 23

Allentare il dado e condurre il cavo del freno nel perno.



Passo 24

Assicurarsi che la distanza tra il freno e la ruota sia solo di circa 3 mm.



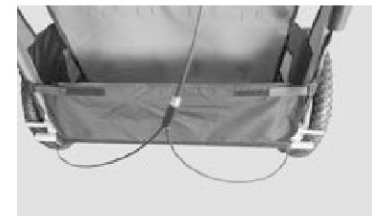
Passo 25

Premere contemporaneamente il freno di stazionamento e il dispositivo di bloccaggio. Verificare che il freno tocchi il pneumatico su entrambi i lati con una pressione uniforme. Se questo non è il caso, si prega di controllare il passo 23 e riprovare a montare il freno



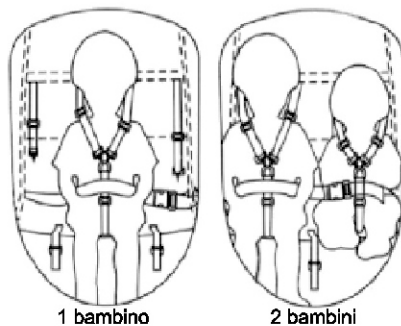
Passo 26

Per impostare contemporaneamente entrambi i freni, bisogna regolare la tensione ruotando la rotella di regolazione sul lato superiore della separazione dei due cavi del freno.



ATTENZIONE!

Adeguare le cinture alla statura del bambino. Vicino al collo della cintura non devono trovarsi ammaccature e pieghe perché possono causare delle gravi lesioni. Bisogna evitare di fissare le cinture vicino al collo del bambino.



Allacciamento della cintura con un bambino

1. Tirare la cintura dal mezzo della seduta.
2. Fare sedere il bambino al centro della seduta.
3. Tirare le cinture in basso e fissarle tra le gambe del bambino.
4. Infine chiudere la cintura sull'addome del bambino.

Allacciamento della cintura con due bambini

1. Tirare le cinture dagli angoli e dal mezzo delle sedute.
2. Fare sedere i bambini al centro delle rispettive sedute.
3. Tirare le cinture in basso e fissarle tra le gambe dei bambini.
4. Infine chiudere le cinture sull'addome dei bambini.

! SI PREGA DI FARE ATTENZIONE ALLE SEGUENTI INDICAZIONI DI SICUREZZA !

1. Capacità di carico, compresi bambini e bagagli: 40 kg.
2. Non effettuare nessuna modifica al rimorchio!
3. Non caricare ulteriormente l'aggancio!
4. Velocità consentita del rimorchio: 16 km/h.
5. Non utilizzare il rimorchio su strade sassose e pericolose.
6. Non lasciare mai il bambino nel rimorchio senza la sorveglianza di un adulto.
7. Il conducente deve avere almeno 16 anni e un'ottima costituzione fisica.
8. Il conducente e il bambino devono indossare un casco collaudato.
9. Il rimorchio ha una capacità massima per due bambini. I bambini non devono avere più di 7 anni.
10. Si prega di montare e usare il rimorchio seguendo attentamente le indicazioni riportate.
11. Non collocare il rimorchio nelle vicinanze di fossi oppure strade trafficate.
12. Controllare ad ogni utilizzo la pressione dell'aria delle ruote.
13. Assicurarsi che la bicicletta sia in perfette condizioni.
14. Prestare attenzione al corretto funzionamento dei collegamenti dell'aggancio.
15. Guidare prudentemente sulla strada, in particolare in curva, salita e discesa.
16. Consigliamo l'utilizzo di specchietti retrovisori. In questo modo potrà tenere d'occhio il rimorchio e la strada.
17. La capotta deve essere chiusa, in modo da garantire la sicurezza dei bambini.
18. Controllare che tutti i componenti del rimorchio siano fissati correttamente.
19. Usare solo biciclette e rimorchi in ottime condizioni.
20. Usare solo una bicicletta in perfette condizioni con freni funzionanti. Svolgere ad intervalli regolari la manutenzione!
21. Non lasciare il bambino al sole senza la sorveglianza di un adulto. Sotto i raggi del sole la temperatura interna può aumentare fortemente con effetti pericolosi sui bambini. Bisogna aprire e chiudere la copertura, in base alla temperatura e condizione meteorologica.

Manutenzione

Il rimorchio di SAMAX è realizzato in poliestere resistente. La superficie del tessuto è impermeabile. Il tessuto può essere pulito con un sapone neutro, detersivi delicati e acqua calda. Per rimuovere macchie ostinate, si prega di utilizzare una spazzola con setole a nylon. Se il rimorchio non è in uso, bisogna conservarlo in un luogo asciutto e ben ventilato. Lasciate asciugare completamente il rimorchio prima di collocarlo, in modo da evitare la formazione di muffa. Il tessuto in poliestere può perdere il colore, in particolare quando è sottoposto alla luce diretta del sole. Per garantire la lunga durata del tessuto, così come anche l'aggancio del rimorchio e gli altri componenti, consigliamo di non conservare il rimorchio in un luogo esposto alla luce diretta del sole. Si prega di non utilizzare la candeggina per pulire il rimorchio, in quanto ciò danneggerebbe il tessuto. Il tessuto è una parte essenziale della struttura del rimorchio ed è simile a una sorta di scudo protettivo per i bambini. Si prega di contattare il venditore, in caso di strappi oppure danni al tessuto.

Caricare il rimorchio

Assicurarsi di non caricare il rimorchio eccessivamente. Il carico massimo per bambini e carichi comporta circa 21 kg. Se desidera collocare sul rimorchio bambini e altri tipo di carichi, si prega di posizionare i carichi supplementari in mezzo oppure in avanti verso l'asse. Il rimorchio non deve essere caricato molto, in modo di assicurarsi che gli oggetti non possano muoversi. In caso di frenate oppure ribaltamenti del rimorchio, gli oggetti pesanti e liberi possono causare gravi infortuni.

Avviamento e spostamento del rimorchio

La guida della bicicletta potrebbe risultare più pesante con il rimorchio agganciato. Automaticamente la distanza di frenata si riduce. La bicicletta con il rimorchio agganciato è molto più lunga che richiede più tempo per attraversare strade e sentieri. La connessione tra bicicletta e rimorchio è più pesante rispetto all'uso singolo. Pertanto bisogna guidare, fermarsi e svoltare prudentemente. Il rimorchio si svolta verso sinistra e destra. Si prega di fare attenzione al raggio differenziale in curve, fase di sorpasso e vicino ad ostacoli (per esempio pali su piste ciclabili). Si consiglia di testare con calma il rimorchio carico per abituarci alla guida e al comportamento del rimorchio.

Prevenire il ribaltamento del rimorchio

Il rimorchio può anche ribaltarsi. Per questo motivo non bisogna tirare il rimorchio sul cordolo del marciapiede, buche oppure altri ostacoli. Si prega di ricordare ai bambini, che all'interno del rimorchio non si salta, dondola o appoggia solo su un lato. Questo potrebbe comportare uno spostamento del peso. Si prega di non svoltare velocemente e guidare in discesa lentamente. Il rimorchio non può svoltare in curva completamente come la bicicletta, per questo è necessario guidare attentamente! Non bisogna mai superare i 16 km/h, in questo modo si può reagire in tempo ad ogni tipo di situazione.

ATTENZIONE!

Il rimorchio può anche ribaltarsi e causare gravi infortuni, come anche il danneggiamento dello stesso rimorchio.

Evitare le cause che favoriscono il ribaltamento del rimorchio:

- Bambini che saltano, dondolano o si appoggiano solo su un lato
- Guida in buche, cordoli del marciapiede o irregolarità della strada
- Guida veloce in curve, svoltare rapidamente
- Oscillare improvvisamente
- Montaggio sbagliato delle ruote
- Rigonfiamento delle ruote non conforme alle normative

ATTENZIONE!

Non guidare con auricolari, radio o altri oggetti di distrazione. Si deve sempre essere in grado di sentire il traffico circostante.

Nessun uso di veicoli a motore!

Questo rimorchio è adatto solo per l'uso con le biciclette a propulsione muscolare!

Non trasportare il rimorchio con un veicolo a motore. Il rimorchio potrebbe danneggiarsi oppure ribaltarsi, per via dell'aumento di accelerazione e velocità.

Indossare un casco!

Numerosi studi riportano:

- Le lesioni alla testa sono le cause più comuni di incidenti con la bicicletta.
- I caschi per la bicicletta riducono la frequenza di gravi lesioni alla testa.
- È necessario che il conducente e i passeggeri indossino SEMPRE il casco. Non fare nessuna eccezione!

Verificare l'aggancio del rimorchio

Collegare l'aggancio al telaio della ruota e controllare la connessione prima di ogni guida.

Utilizzare la bandierina

Utilizzare sempre la fornita bandierina di sicurezza, dato che è un elemento di sicurezza essenziale! La bandierina aiuta ad essere individuati dagli altri utenti della strada.

Proteggere il bambino

Quando si trasporta il bambino, bisogna sempre utilizzare le bretelle e le cinture addominali. Si prega di ricordare di fare indossare al bambino durante la guida sempre il casco. E' molto importante chiudere sempre le cinture di sicurezza dei bambini. Per garantire la sicurezza e la stabilità del veicolo, bisogna posizionare il bambino (solo se all'interno si trova un bambino) al centro del rimorchio. Controllare ad intervalli regolari, in particolare le cinture dei bambini che dormono. Assicurarsi che i bambini non rimangano bloccati nei raggi della ruota.

Attendere il codice stradale

Le biciclette sono veicoli che devono rispettare le norme stradali. Quando si svolta, bisogna segnalare la direzione e fermarsi. La guida deve essere sempre compiuta con entrambe le mani sul manubrio. Prestare attenzione a potenziali pericoli e guidare con prudenza. Si prega di fare attenzione anche alle macchine parcheggiate perché potrebbero improvvisamente aprirsi delle porte oppure svoltare. I semafori rossi e le segnaletiche di stop non devono essere ignorate. Per ulteriori domande, chiedere alla polizia e consultare un manuale del codice della strada.

Evitare il traffico

Consigliamo di non utilizzare il rimorchio, in caso di traffico intenso. Se si deve guidare nel traffico, non trasportare il rimorchio su autostrade, strade trafficate oppure strade che non sono sicure per i bambini. Non bisogna mai dare per scontato che gli altri conducenti danno la precedenza, anche se si ha diritto. La sicurezza del bambino non dovrebbe essere affidata ad una persona la cui attenzione o considerazione riguardo i ciclisti non è presente. Prestare attenzione quando si tira il rimorchio su piste ciclabili, in particolare a incroci.

Guidare su strade pulite e lastricate

Il rimorchio non è stato ideato per la guida fuoristrada perché la guida con un bambino / due bambini può essere estremamente pericoloso. Urli o irregolarità possono causare un ribaltamento del rimorchio, causando gravi lesioni al conducente e al bambino, danneggiando anche lo stesso rimorchio. Attraversare binari, marciapiedi oppure fosse sempre con un angolazione di 90 gradi. Guidare parallelamente su questi ostacoli può causare cadute.

Guidare in condizioni scivolose

È necessario guidare prudentemente in condizioni bagnate, piovose oppure di congelamento. La capacità di controllo di fermare il rimorchio viene gravemente compromessa. In condizioni bagnate bisogna assicurarsi che i cerchi e le pastiglie dei freni siano privi di acqua. Evitare frenate brusche, dato che possono causare scivolamenti pericolosi. Guidare lentamente e lasciare un ampio margine di sicurezza quando si parte, frena oppure volta a sinistra / destra. Non guidare su superfici in cui si trova sabbia, ghiaia, ghiaccio, olio oppure altre sostanze scivolose. Tuttavia se si desidera guidare sulle superfici indicate, bisogna spingere la bicicletta con il rimorchio.

Guidare su marciapiedi, scale e scale mobili

Non tirare mai il rimorchio su marciapiedi o cordoli, bisogna sempre scendere dalla bicicletta e tirare lentamente il rimorchio sopra il marciapiede. Evitare di perdere il controllo del rimorchio e della bicicletta, se si desidera salire le scale. È necessario separare il rimorchio dalla bicicletta e trasportare con attenzione separatamente entrambi i veicoli uno dopo l'altro, su oppure giù per le scale. Non bisogna mai portare con sé la bicicletta oppure il rimorchio sulle scale mobili.

Guidare con animali domestici

Il rimorchio per la bicicletta non è adatto per gli animali domestici. Tuttavia, gatti o piccoli animali possono essere trasportati attentamente in un trasportino, che sia ben fissato. Un cane tranquillo può essere trasportato nello spazio piano. Per una maggiore comodità, si può inserire un sostegno morbido. Utilizzare sempre la capotta e assicurare il cane nel rimorchio, in modo che non possa saltare fuori. Non superare il peso massimo di 40 kg con a bordo inclusi bambini, animali domestici e carico in stiva dietro lo schienale. Non lasciare utilizzare il rimorchio da un cane attivo, in quanto può provare a saltare ed uscire fuori, causando lesioni oppure incidenti.

Evitare la guida di notte

I viaggi devono essere pianificati, in modo da non utilizzare il rimorchio di notte perché potrebbe risultare più lungo e pesante. Di notte non si ha la rapidità di reagire immediatamente ad eventuali pericoli. I conducenti delle macchine non vedono bene il rimorchio di notte e reagiscono in ritardo. Se si deve guidare di notte, bisogna indossare indumenti chiari e riflettenti. È importante utilizzare un riflettore chiaro e un fanale posteriore rosso, che sia lampeggiante sulla bicicletta. Mai guidare senza riflettori e sostituire immediatamente riflettori difettosi o mancanti.

Utilizzare sempre la capotta

Quando si desidera trasportare il rimorchio, bisogna fissare la capotta per proteggere il bambino da oggetti volanti. Non lasciare il bambino al sole senza la sorveglianza di un adulto, poiché la temperatura nel rimorchio potrebbe aumentare e causare gravi danni. Aprire e chiudere la capotta, in base alla condizione meteorologica. Controllare regolarmente all'interno del rimorchio per assicurarsi che i bambini stiano bene.

Utilizzo con temperature fredde

Se la temperatura raggiunge meno di 15°, si può guidare comodamente senza indumenti pesanti, dato che ci si riscalda pedalando. In genere non si dovrebbe utilizzare il rimorchio sotto queste temperature estreme a causa della salute e sicurezza del bambino! Se un utilizzo sotto queste minime temperature è inevitabile, bisogna assicurarsi che il bambino sia imbottito bene. Essendo inattivo il bambino nel rimorchio, potrebbe raffreddarsi velocemente rispetto al conducente.

Le giuste ruote e pneumatici sono importanti

Utilizzare solo pneumatici forniti dal produttore e conservarli in ottime condizioni. I pneumatici devono essere riempiti su 2-3,5 bar e la pressione deve essere controllata prima di ogni utilizzo. Non utilizzare pneumatici ad alta pressione, in quanto il rimorchio può saltare e ribaltarsi rapidamente. Si consiglia di utilizzare solo pneumatici con un profilo per la strada. Per assicurare una completa stabilità, la parte inarcata delle ruote deve trovarsi all'esterno del rimorchio (con i pneumatici situati vicino all'esterno del telaio si ottiene una traccia più larga).

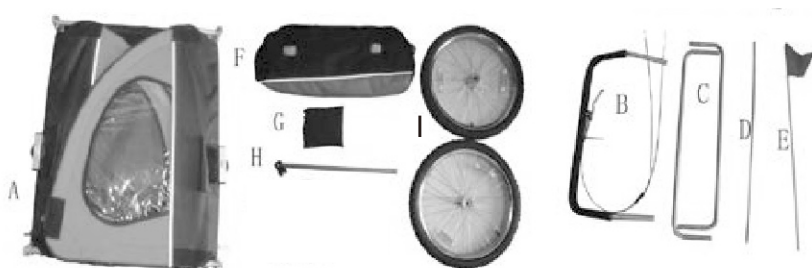
/ Remolque de bicicleta**Instrucciones de montaje**

Muchas gracias por haber elegido nuestro remolque de bicicleta.
Para garantizar el uso seguro, por favor tome un poco de tiempo para leer el aviso de seguridad a continuación y las siguientes instrucciones.

Paso 1

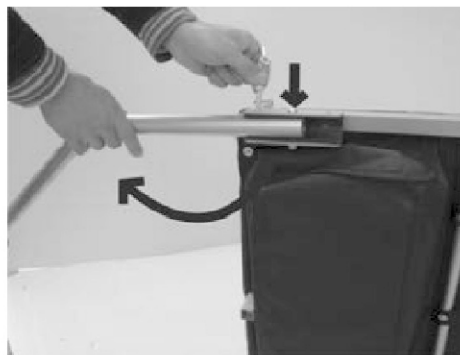
La imagen 1 muestra el contenido del paquete.
Volumen de entrega:

- **A** Remolque para niños (plegado)
- **B** Manilla de empuje
- **C** Protección lateral para ruedas (2 piezas)
- **D** Eje
- **E** Bandera de seguridad
- **F** Cubierta
- **G** Set de montaje
- **H** Viga transversal
- **I** Ruedas traseras 20 pulgadas



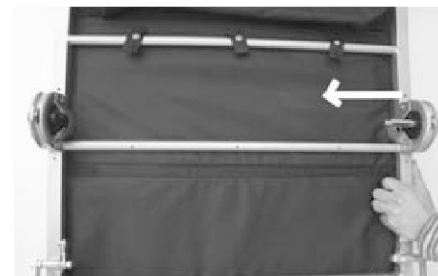
Paso 2

Giren el remolque de bicicleta plegado de forma para que la barra de tracción (brazo metálico) esté arriba. Quitar lateral el pasador de seguridad del perno de metal y remuevan el perno. Abátelo hacia delante y deslizen el perno de metal en el enganche de remolque y en la sujeción del enganche. Fijen la sujeción de enganche con el pasador (estribo) de seguridad cerrandolo.



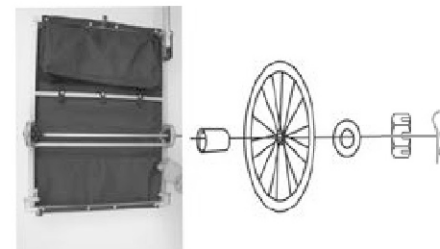
Paso 3

Para fijar las ruedas tiene que deslizar el eje por los dispositivos previstos debajo del remolque.



Paso 4

Ensambla las diversas piezas con el eje. Al fin tiene que meter las chavetas de seguridad en los agujeros a finales del eje y alrededor de la tuerca.



Paso 5

La rueda final instalada debe ser similar la imagen.



Paso 6

Ahora dobla los paneles laterales de el remolque hacia arriba.



Paso 7

Tire firmemente de los soportes de plástico con la herramienta incluida.



Paso 8

Pase la barra transversal (barra del medio) en la abertura prevista en el lado superior de la Parte superior del asiento para niños.



Paso 9

Fija en ambos lados de el remolque las dos partes laterales para el manillar con los cierres de seguridad.



Paso 10

Ahora puede estirar de la cubierta sobre el remolque de bicicleta establecido.



Paso 11

Ahora, coloque los dos protectores laterales en los lados de el remolque de bicicleta.



Paso 12

Ahora fija el embrague con su bicicleta.



Paso 13

Fija la bicicleta con el embrague montado con la barra de seguridad



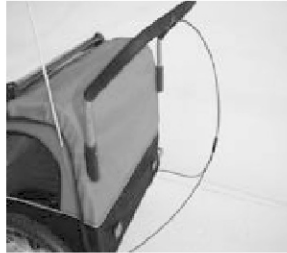
Paso 14

También sujeta el cinturón de seguridad.



Paso 15

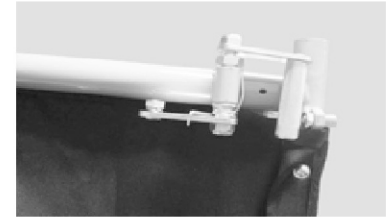
Ahora inserte el pasamanos en las partes laterales ya fijas en la parte posterior del corredor.



La construcción del sistema de frenos

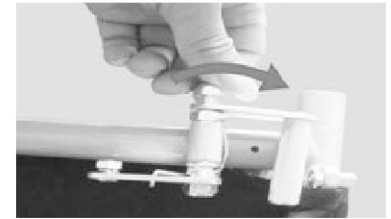
Paso 16

Estado original (después de desempaquetar del remolque).



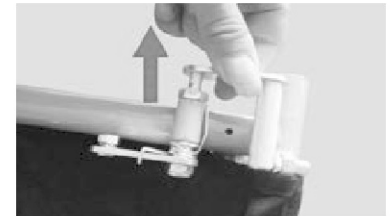
Paso 17

Afloja la tuerca.



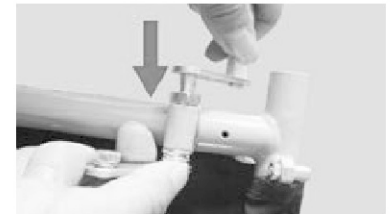
Paso 18

Retira la tuerca y el elemento de freno.



Paso 19

Ajusta el elemento de freno de manera que sea opuesta a la componente de fijación del cable de freno.



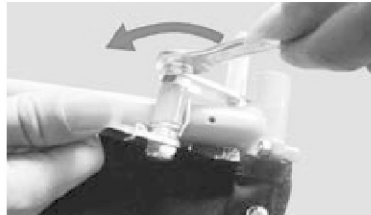
Paso 20

Coloca la parte del freno con la tuerca.



Paso 21

Aprieta la tuerca con la herramienta proporcionada.



Paso 22

Inserta el cable del freno en el agujero previsto.



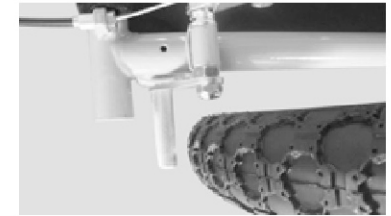
Paso 23

Aloja la tuerca y mete el cable del freno en el perno.



Paso 24

Asegúrese de que la distancia entre el freno y la rueda sea solo 3 mm.



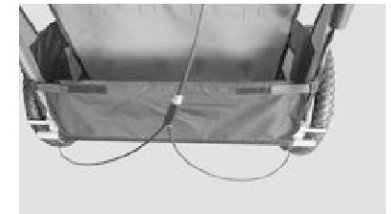
Paso 25

Aprieta el freno de mano y aprieta en el mismo momento el dispositivo de bloqueo para abajo. Comprueba si el freno toca el neumático en ambos lados con una presión uniforme. Si no es el caso por favor verifica el paso 23 y vuelve a intentarlo.



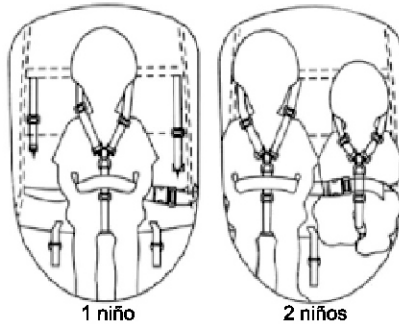
Paso 26

Para ajustar los dos frenos simultáneamente, ajusta la tensión girando la ruedecilla de regulación en el superior de la separación del cable de freno.



Atención!

Adapte los cinturones para el hombro a la estatura del niño. Bultos o doblez en el cinturón cerca del cuello puede causar heridas graves. Evite que los cinturones se fijen muy cerca al cuello del niño.



Abrochar a un niño

1. Estire de el cinturón del hombro de las partes medias de el asiento
2. Siente el niño en el medio de el asiento
3. Tire los cinturones para abajo y fíjelos en el cinturón cual está entre las piernas
4. Por último, conecte el cinturón pélvico sobre la barriga del niño.

Abrochar a dos niños

1. Estire los cinturones de los hombros de las esquinas y del medio de ambos asientos
2. Sienten los niños respectivamente en el medio de su asiento.
3. Tire los cinturones para abajo y fíjelos en los cinturones cuales están entre las piernas.
4. Por último, conecte el cinturón pélvico sobre la barriga de los niños.

! POR FAVOR TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES INDICACIONES DE SEGURIDAD !

1. Carga total máxima: 40 kilos
2. No haga modificaciones técnicas en el remolque!
3. No coloque carga adicional en el enganche!
4. Limite de velocidad máxima: 16 km/h
5. No utilice el remolque en carreteras pedregosas o de otra manera peligrosas.
6. Nunca deje a sus niños sin vigilancia en el remolque.
7. El conductor tiene que tener por lo menos 16 años y tener una buena condición física.
8. Tanto el conductor como los niños deben llevar un casco homologado-RTV.
9. El remolque tiene una capacidad máxima para 2 niños cuales no deben ser mayor de 7 años de edad.
10. Por favor monten y utilicen el remolque con el exacto cumplimiento de estas instrucciones de uso y seguridad.
11. Nunca aparque el remolque cerca de una zanja o una carretera mucho transitada.
12. Por favor compruebe antes de cada uso la presión de los neumáticos.
13. Asegúrese de que su bicicleta esté en un impecable estado técnico.
14. Presten atención a la funcionalidad de la asociada conexión al embrague.
15. Conduzca siempre con cuidado en el tráfico. Precaución necesaria cuando conduzca en curvas como en pendientes.
16. Se recomienda el uso adicional de espejos retrovisores para no perder de vista el remolque y el tráfico.
17. La capota debe siempre estar cerrada para garantizar la seguridad de su hijo.
18. Compruebe siempre que todas las piezas de el remolque estén conectadas correctamente y fijas.
19. Solo use bicicletas y remolques cuidados.
20. Utilice solo una bicicleta que esté en un impecable estado técnico y tenga frenos buenos. Un control de seguridad de su bicicleta es esencial.
21. Nunca deje a sus hijos sin vigilancia en el sol. La calor que se acumula en el remolque puede causar daños graves. Abran y cierren la capota según las temperaturas o las condiciones climáticas.

Consejos de mantenimiento

Su SAMAX remolque de bicicleta está hecho de poliéster resistente y duradero. La tela está revistida para que esté repelente al agua. Así se puede limpiar fácilmente con jabón o otros detergentes suaves y agua tibia. Para quitar manchas difíciles use un cepillo con pelos de nylon. Si el remolque no está en uso es importante que lo almacenen en un lugar seco y bien ventilado. Deje que se seque completamente antes de almacenar el remolque para prevenir el crecimiento de moho. La tela de poliéster puede perder color sobre todo si está expuesta directamente al sol. Para alargar la durabilidad de la tela, del enganche y de los demás componentes, le aconsejamos de almacenar el remolque en un sitio donde no esté expuesto directamente al sol. Por favor no use blanqueamiento para limpiar el remolque puesto que puede dañar la tela. El tejido es una parte esencial de la estructura de el remolque y sirve como protector de sus hijos. Si hay defectos en la tela, por favor póngase en contacto con el vendedor.

Cargar el remolque

Asegure que el remolque no se sobrecargue. La carga adicional máxima de los niños o de la carga total no debe ser más de 21 kilos. Si transporta a niños o otra carga en el remolque por favor ponga atención que vaya en el medio delante en dirección eje. Carguen el remolque lo menos posible y asegúrese que la carga no se mueva de un lado a otro. Objetos sueltos o que pesan mucho pueden herir a los pasajeros en el caso de una parada abrupta o si el remolque se vuelca.

Rodar y parar con el remolque

Una bicicleta cual estira de un remolque empieza rodar con un poco de retraso a través de el peso adicional. También la distancia de frenado se retrasa por consiguiente. Además tiene que tener en cuenta que una bicicleta con remolque enganchado es más larga y tarda más tiempo en cruzar la carretera. La combinación de bicicleta y remolque es más pesada y reacciona con menos facilidad (comparando el uso individual). Por esa razón tiene que ser capaz de conducir, parar y girar correctamente. Tenga en cuenta que el remolque puede ir más para la izquierda o derecha cuando haga una maniobra. Debe recordar el radio diferencial haciendo maniobras, cuando adelante peatones o acercándose obstáculos (por ejemplo postes en carriles de bicicleta). Les aconsejamos que pruebe esos procedimientos un tiempo con el remolque cargado en un carril poco frecuentado, para acostumbrarse a la manera de conducir el remolque.

Prevención del vuelco del remolque

Al igual que remolques de coches y motos se puede también volcar los de la bicicleta. No tire el remolque sobre la acera, no conduzca sobre baches o otros obstáculos. Den orden a los niños de no saltar, tambalearse y inclinarse hacia un lado, en el interior del remolque puesto que puede causar un desplazamiento del peso desfavorable. No gire demasiado deprisa y circule solo despacio la cuesta abajo. Por favor conduzca siempre con cuidado y despacio puesto que el remolque no se puede inclinar hacia la curva como una bicicleta! Nunca ande más rápido de 16 km/h! Así puede reaccionar mejor a las circunstancias de la carretera y de el tráfico.

ATENCIÓN!

El remolque se puede volcar y causar heridas graves del ciclista como también de los pasajeros. El remolque también se puede estropear si se vuelca.

Evite causas cual pueden favorecer el vuelco de el remolque:

- Niños que saltan, tambalean o se inclinan para un lado
- Conducir sobre baches, bordillos o otras superficies irregulares de el asfalto
- Entrar demasiado deprisa en curvas o girar rápidamente
- Girar de repente
- Instalación de ruedas inadecuada
- Inflamamiento reglamentario de las ruedas

ATENCIÓN!

Nunca conduzca con auriculares, radio o otros objetos que puedan distraer. También si solo usa el remolque como corredor de footing! Siempre tiene que oír el tráfico alrededor y concentrarse ir en bicicleta.

No lo use con vehículos motorizados

Este remolque solo es adecuado para su uso con bicicletas que se accionan con fuerza muscular. Nunca estire el remolque con vehículos motorizados, puesto que el aceleramiento elevado y la alta velocidad pueden causar daños o volcar el remolque.

Use un casco!

Numerosas investigaciones demuestran:

- Lesiones en la cabeza son la causa principal de muerte en accidentes de bicicleta.
- Cascos precavan lesiones en graves la cabeza.
- Para su seguridad es imprescindible de llevar un casco tanto el ciclista como los pasajeros de el remolque. No haga excepciones.

Comprobar el enganche

Conecte el enganche firme con el bastidor de la bicicleta y compruébelo antes de el viaje.

Use la bandera

Utilice siempre la bandera de seguridad proporcionada - esta es un elemento esencial de seguridad! La bandera que se mueve le ayuda ser visto antes de otros usuarios de carretera.

Proteja a su hijo

Cuando transporta a un niño use siempre el cinturón de los hombros y el pélvico. Recuerde que es importante que el niño lleve un casco mientras el viaje. Por favor cierre siempre los cinturones de los pasajeros. Para la seguridad óptima y la estabilidad del vehículo siente a su niño (siempre y cuando lleva solo un niño) en el medio de el remolque. Compruebe de cuando en cuando los cinturones, sobre todo si el niño esta durmiendo. Preste atención que los niños no metan las manos en las radios de las ruedas.

Respete las normas de tráfico

Bicicletas son vehículos tienen que respetar las normas de tráfico. Es importante de mostrar siempre si quiere parar o hacer maniobras de giro. Tenga siempre las dos manos en el manillar. Preste atención a los riesgos potenciales y conduzca previsorio. Esté pendiente de coches aparcados, esos pueden de repente reintegrarse o puertas que se abren inesperadamente. Desprecione nunca un semáforo rojo o señales de stop y conduzca nunca en el lado incorrecto de la carretera. Infórmese de las normas de tráfico válidas. Si no las recuerda pregunten la inspección de policía.

Evite mucho tráfico

Recomendamos no utilizar el remolque de la bicicleta en caso de mucho tráfico. Si es necesario de conducir en tráfico, no use su remolque en carreteras, calles ocupadas o en carreteras que no son seguras para los niños. No presuponga que le dan la preferencia de paso, también si le corresponde. La seguridad de su hijo no debe ser confiada a un conductor que no tiene atención o consideración por los ciclistas. Precaución al tirar del remolque en los carriles bici, especialmente en las encrucijadas.

Siempre usa la capota

Coloque la capota para proteger a su hijo de objetos voladores cuando se tira del remolque. Nunca deje a su hijo sin vigilancia en el remolque bajo incidencia directa del sol ya que el calor en el remolque se acumula y puede causar graves daños. Abra o cierre la cubierta de vinilo según las condiciones climáticas. Compruebe con regularidad para asegurarse de que van bien sus hijos.

Conduzca en caminos y pavimentados limpios

El remolque de la bicicleta no está diseñado para conducirlo en el campo. Conducir con un niño / dos niños en el remolque puede ser extremadamente peligroso. Los impactos o irregularidades pueden causar que el remolque se vuelque y cause al conductor o los niños lesiones graves y dañe el remolque. Siempre cruce las vías del ferrocarril, los bordones o las calzadas en un ángulo de 90 °. Montar en paralelo o en ángulos agudos a tales obstáculos puede provocar un accidente.

Conducción en condiciones resbaladizas

Especialmente en condiciones de humedad, de lluvia o de congelación, hay que tener cuidado. Su capacidad para controlar el remolque y para detener está gravemente deteriorada. En condiciones húmedas, asegúrese de que las llantas y zapatas de freno están libres de agua. Evitar frenazos bruscos, esto puede provocar el deslizamientos peligrosos. Conduzca despacio y deja un mayor margen de seguridad al arrancar, parar y girar. No conduzca en zonas donde haya arena, grava, hielo, aceite u otras sustancias resbaladizas. Sin embargo, si usted necesita conducir en estas superficies, empuja la bicicleta con remolque.

La conducción en bordillos, escaleras y escaleras mecánicas

Nunca tire del remolque encima de las aceras o bordillos, siempre baje de la bicicleta y tira del remolque lentamente encima de las aceras o bordillos. Si usted tiene que subir escaleras, evita la pérdida de control de la bicicleta y el remolque. Desconecta el remolque de la bicicleta y deslice con cuidado, uno tras otro, las escaleras para arriba o hacia abajo. Nunca lleva la bicicleta o el remolque en escaleras mecánicas.

Conducción con mascotas

El remolque para bicicletas no está destinado para mascotas. Sin embargo, los gatos o los animales pequeños pueden ser transportados en una caja de transportes sujetados seguros. Un perro tranquilo se puede transportar en el espacio abajo. Para mayor comodidad, proporcione un soporte blando. Utilice siempre la cubierta y proteja a su perro para que no pueda saltar. No exceda el peso máximo de 40 kg incl. niños, animales domésticos y la carga en el espacio de almacenamiento detrás del asiento. No ponga un perro activo en el remolque, ya que puede intentar saltar o el remolque puede volcarse, lo que puede causar un accidente grave.

Evitar conducir de noche

Planifica sus viajes de manera que no sea necesario conducir por la noche. Debido a que el vehículo es más largo y más pesado, no será capaz de reaccionar tan rápido a peligros difíciles visibles. Para los conductores de coche es más difícil de ver a el remolque con la bicicleta y reaccionar a tiempo. Si tiene que conducir por la noche, use ropa brillante y reflectante. Utilice una luz luminosa y una luz roja que parpadea en la parte trasera de la bicicleta. Nunca viaje sin reflectores y reemplaza los rotos o si faltan inmediatamente.

El uso en temperaturas más frías

Si fuera hace más frío de 15 grados bajo cero, puede conducir sin problemas sin ropa pesante puesto que pedaleando ayuda mantener al calor. Básicamente, no se debe utilizar el remolque de bicicleta con un niño en esas temperaturas extremas, debido a la salud y la seguridad de su hijo! Sin embargo, si necesita utilizar el remolque a estas bajas temperaturas, asegúrese de que su hijo está envuelto suficiente, ya que está inactivo en la cabina y, por tanto se enfría mucho más rápido que el conductor.

Las ruedas y los neumáticos adecuados son importantes

Utilice neumáticos del fabricante, mantenganlos en buen estado. Llene el neumático a 2 – 3,5 bar y compruebe la presión antes de cada uso. No utilice neumáticos de alta presión, puesto que el remolque puede saltar y es propenso en un rápido vuelco. Recomendamos solamente los neumáticos con perfil de carretera. Para la estabilidad de las ruedas deben ser curvadas hacia el exterior del remolque para que se puedan añadir (con neumáticos cerca del bastidor exterior se puede proporcionar una pista más ancha).